



YOU ARE  
THE KEY

あなたが  
鍵です



会長 佐藤順治 幹事 秋野 忠 クラブ奉仕 吉野 勲 職業奉仕 板垣広志 社会奉仕 小池繁治 国際奉仕 高橋良士 青少年奉仕 丹下誠四郎

出席報告：会員79(75)名 出席61名 出席率82.43% 前回出席率68.00% 修正出席60名 確定出席率80.00%

## 会員スピーチ

### 寅年生れの会員年頭所感

#### 寅年とロータリー

張 紹淵君

皆様おめでとうございます。

私は台湾の庄内地方で大正3年の寅年に生れ、今年で6回目で72才の高齢者になりましたので、7回目も健康で活躍できる様に神仏にお祈り致します。

虎はインド・中国・韓国に生息しており、私は東京の大成中学4年の時に初めて上野動物園で見ました。恐ろしく、勇ましく大股で前進する姿に驚ろかされたが、皮膚の模様が美しいので、やさしいところもあると感じられました。自分も妙に虎の気性に似ているようなところがあって、家内に言わせるとロータリー創立や、会員増強で私にねらわれたら最後、必ず叶ってしまい、その後がどうなるかわからない所がある等とけなされたような気がします。

私は幼ない時に、特に厳しい養母の躰を受け、養父からは親に孝と従順を教えられて育ったので、少しは自分もやさしいのではないかと思います。

市川プログラム委員長よりの10分間スピーチに足りないので、私のロータリーを学び、ロータリーを楽しむ理由をお話します。

御承知のように、米国のアーモンドの田舎でポール・ハリスが1868年に生れ、幼少から苦勞を重ねた

結果、人は生れてくれば必ず死ななければならない淋しい運命だ。これを慰めてくれるのは温い家庭である。だから家庭を大切にしなければならない。家庭の外に於いては社会に善行する同心の友達が必要であることを知ったのである。1905年にポール・ハリスが4人の同心の友達を得て親睦を深めて、お互いの商売を助け合い、繁昌するようになって、社会奉仕を始めるようになりました。1930年には世界中に発展するようになり、今日まで、毎年国際大会が開催され、ロータリークラブの会員が奉仕活動の追加と改善を行いながら発展してきたので、昔のロータリーと今のロータリーの奉仕は大きく違って来ましたが、その目標源点は変らない奉仕の理想であります。

日本に於いては、6世紀に仏教と儒教が入って来て“仁”を目標源点にしており、台湾の殊に庄内に於いても兄弟姉妹家族ぐるみの終生の結び合いが盛んでありました。“仁”は人の生きる道の最高の徳目であり、一口でいえば心から他人のことを思いやる広い心のことであり、“仁者”はこの心になりきった人であり、仁者たらん人は他人を育成してやることであって、これはロータリーの心と“仁”が一致した目標であることを知りました。

レーガン大統領が旧友の友情を忘れるべからずと

あなたが鍵です — 会員増強にご協力を!

庄内空港の建設を推進しましょう

言い、中曽根首相も“仁”に向って努力している様に見られます。

今年寅年を迎えた私達は、虎の勢いで一層の世界親善とより良き理解と調和のとれた世界平和に貢献することを誓って実行する年である事を知り、同時に誠の心を以って奉仕をすることを知るべきであります。

## 年 頭 所 感

### 三 井 徹 君

今年には昭和61年、西暦1986年である。

まずこの一年、世界中がより平和になって、人々は皆お互いに仲よく、幸せに暮せるようになってほしいと念願する。そして、そうなるように皆で努力したいと思う。

私は大正3年寅年生れで、今年には丁度6巡めの寅年である。年令にして72才めに入ったことになる。その間、所謂戦前・戦中・戦後を体験して来たのである。パプア・ニューギニアの戦場で熱帯マラリヤにやられてから、病気にとりつかれ、遂に片肺になって、肺活量1500cc。幾度か死線を越えて今まで生きてくることが出来たし、海外の17ヶ国位を訪門することも体験出来た。それは周井の人々の恩恵によるもので、常に感謝している。そのような体験を通して、衷心から平和を希求し、そのためには民間ユニesco運動に尽力したいと思う。

さて、今年の干支(えと)は <sup>ひのえとら</sup> 丙寅 である。丙は炳の意、火気、陽を表し、盛、明を意味する。寅は地中にとどまっていた生物が陽気と共に地上に現われることを意味する。而して、今年には生気に満ちて活動すべき年である、ということになる。動物

の虎を象徴とすれば、虎の中でも今年の虎は一段と威勢がよいのである。そんな気持ちで頑張りましょう。

干支についても、その解釈が行き過ぎると、縁起かつぎや迷信に脱線するが、本来の易学は古代文化の歴史からみて、暦法、天文学のように天地自然の摂理に合致しているところが多いのであるから、実生活上、謙虚に参考にしたいと思う。

尚、今の私の心境を端的に表明すれば、禅語「紅爐上一点の雪」をかりたい。火があかあかと燃えている爐の上に、まっ白い雪片が舞い降りてきて、すーっと溶けて蒸発してしまう、その情景は美しいと思う。又、人生のはかなさとも感じられる。更に克勤禅師の真意のように、あらゆる雑念妄想を正念の炎で溶かして蒸発させてしまっ、すがすがしく透徹した心境でありたいと念願している。

### 飯 白 祐 吉 君

生れた年の寅年を含めて7回目の寅年であります。私は4月生れなので、3人の年男の中では最年長となります。今、ふり返ってみますと、不思議な事に寅年の節目節目で病気とか、怪我とか、自分の人生にとっての大きな窮地があった様に思い出されるのであります。

昨年の夏頃に、来年は寅年なので気にしていたところ、同級生から本当の守り本尊を知っているかと言われ、菩薩様に我々寅年生れの守り本尊があるのだと教えられ、昨年の内に田川にある菩薩様をお参りしておいたせいか、今年になって何事もなく、精神的に安定した気持ちで居られる様な気がしています。簡単ですが、以上で挨拶と致します。

## 会 長 報 告

### 佐 藤 順 治 君

新年明けましておめでとうございます。

これからの一年間、会員の皆様には益々ご壮健で又、お仕事については限りないご繁栄になります様祈念するものであります。

そしてクラブ活動にもご協力、ご活躍下さいませ

様お願い致します。

又、今は年の初めでもありますので、当クラブの活性化について一言申し上げてみたいと思います。

会員の皆さんがご壮健で、ご商売がご繁栄ということがクラブの活性化に欠くことの出来ない必要な条件ではありますが、それだけでは足りないと思います。それは、各委員会の活発なご活躍であると思

います。その中でも、上下は別にはないのですが、会員増強などは特に強調されるべきではないでしょうか。

皆さんは、これからの一年間に好むと好まざるとに拘らず、必ず一つ年を貰うことになります。去る7月1日現在の平均年齢は56.46才でありますので、このまま一年を経過致しますと、平均年齢が間違いなく一才加算されることになります。こうなりますと、活性化どころではありません。老齢化ということになるわけです。どうぞ皆さん、クラブの活性化を図るためにも、なるべく平均年齢より若い会員増強にご協力下さい。

1. 第4回クラブ協議会

来る1月14日(火)第4回クラブ協議会を開催致します。

「前半の活動実績と後半の計画との調整」という方針で実施致しますので、各特定委員会より活動計画記載の順序に従って報告して頂きます。

幹事報告

松田 士郎 君

- 1. 年賀状到着
- 2. 鹿児島西ロータリークラブ会報到着

親睦活動委員会

佐藤 昇 君

会員誕生

板垣 俊次君 . 三井 健君  
玉城 俊一君 . 忠鉢 徹君  
吉野 勲君

奥様誕生

川村 友子様 . 加藤 良子(和一)様  
庄司 志津子様 . 鈴木 勝(茂男)様  
津田 満津子様

出席委員会

松田 貞夫 君

◎ 年間皆出席

26年間皆出席 張 紹淵 君  
25 “ 嶺岸 光吉 君

13年間皆出席 小池 繁治 君

6 “ 阿蘇 司朗 君

◎ 12月100%出席 46名

秋野 . 阿蘇 . 張 . 藤川 . 平出 . 飯白 . 石川 . 石黒 .  
板垣(俊) . 市川 . 飯野 . 川村 . 小池 . 小松 . 加藤 .  
塚原 . 忠鉢 . 三井(賢) . 嶺岸 . 迎田 . 松田(貞) .  
松田(士) . 中江 . 斎藤(隆) . 佐藤(忠) . 佐藤(順)  
佐藤(衛) . 佐藤(友) . 佐藤(元) . 新穂 . 菅原 . 鈴木  
(善) . 鈴木(弥) . 佐藤(英) . 佐々木 . 斎藤(昭)  
白坂 . 丹下 . 手塚(林) . 若生 . 山口 . 吉野 . 関原 .  
坂本 . 碓氷 . 富樫

国際親睦委員会

塚原 初男 君

○ 台中港区訪問に関するアンケートの説明

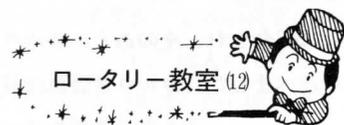
⊗ 会場担当のエルサンに会長よりお年玉

スマイル

佐藤 英明 君 寅年に因で加藤清正と虎のテレ  
ホンカードを発売したので  
藤川 享胤 君 約2ヶ月渡米し留守にするので

ビジター

鶴岡西R.C 三井 盾夫君 . 鈴木 昭吾 君  
菅原 年男 君 . 井上 彬 君  
菅原 幸雄 君



(第1340回例会会報より続く)

カルロス会長は、夜間本会議の冒頭にガバナー・エレクト、クラブ会長、退任する8人の理事を国際大会出席者に紹介しました。退任する理事は壇上に招集されました。次の方々です。米国カリフォルニア州ノース・ストックトンのクリフ・ダクターマン副会長；スイス、アーロのロバート・バース財務長、

ブラジル、パラナ、クリチバ・オエステのギド・アーズア；米国テキサス州メヒアのジャック・フォレスト；米国ミシガン州デトロイトのH. ウィリアム・アイブス；日本、宮城県、塩釜の菅野多利雄；韓国ソウルの呉 在環；イングランド、ドーセット、スワナジ・エンド・パーベックのジェフリー・パイク。

ビクター・スワイデン氏が委員長を務めるホスト・クラブ国際大会委員会に敬意を表すときがきました。ソング・リーダーのチャーリー・ラス氏が壇上でポール・ハリフ・フェローに指名されました。次いで、ホスト・クラブ会長のリチャード・ハーモン氏がクラブを代表してブラークを受けました。これは、世界中のロータリアンに対するハーモン氏の献身的奉仕と惜しみない歓待をたたえたもので、ブラークにはカルロス会長と事務総長の署名があります。

米国カリフォルニア州ニューポート・アービン・ロータリー・クラブのキース・バーンハム元R.I.副会長が、1986年国際大会委員会の委員長を務めます。次年度の国際大会開催地、米国ネバダ州ラスベガスに関する美しいスライド・プログラムが上映されました。

次に、メキシコ、ハリスコ州グアダラハラ市長が壇上で紹介され、カルロス会長が、グアダラハラが1991年国際大会開催地であると発表しました。

カルロス会長の家族とマリア・オーロラ夫人が国際大会出席者に紹介され、そのあと、カルロス会長が閉会の辞を述べました。カルロス会長は言いました：「私は、ロータリーの本当の意義を見つけるのに35年かかりました。それについて、あらゆる書物を読みましたが、結局自分の手で理解しなければならなかったのです」

「ロータリーに触れながら世界を旅行する機会に恵まれると、皆さまも必ず気づくことと思います。

ロータリーは生き方であり……非常に簡単な哲学であるということ。ロータリーは、多様性の中に調和を見つけました……理解と善意と親睦の世界を見つけました。この原則は、世界のどの宗教にも反しません。このようなことがどうして可能なのでしょうか？ 世界各地の会員の素養に差はない、ということが基盤になっているからです」

国際大会閉会を飾ったのは、バレー・フォークロリコ・デ・グアダラハラの華麗な演技と伝統的な「蜚の光」の歌唱であります。

### カンザスシティ国際大会登録者数

第1次集計によると、登録者数は、事前登録者を含め、87カ国からのロータリアン及びゲスト13,784名でした。この中には、ローターアクター、インターアクター、青少年交換学生、16歳未満のゲスト349人が含まれます。第1次集計の内訳は次の通りです：ロータリアン7,677人；ゲスト5,758人；ローターアクター、インターアクター、16歳-20歳の青少年129人；16歳未満のゲスト200人。

※ 以上が第76回R.I.国際大会（1985年5月25日から米国ミズーリ州カンザスシティで開かれた国際大会）の経過報告でした。

